



Massachusetts Department of
Environmental Protection
100 Cambridge Street, Suite 900
Boston, MA 02114

Commonwealth of
Massachusetts
Maura T. Healey
Governor

Kimberley Driscoll
Lieutenant Governor

Executive Office of
Energy and Environmental Affairs
Rebecca L. Tepper
Secretary

Department of
Environmental Protection
Bonnie Heiple
Commissioner

Produced by the
Southeast Regional Office
2025

Printed on recycled paper.

This information is available in
alternate format by calling our

ADA Coordinator at
(617) 626-1282

TTY# MassRelay Service

1-800-439-2370

MassDEP Website:

www.mass.gov/dep

fact sheet

P.J. Keating Company • 72 South Main Street, Acushnet

Solicitud de Aprobación de Plan Integral Menor N.º 25-AQ02P-0004-APP

Introducción

El Departamento de Protección Ambiental de Massachusetts ("MassDEP" o el "Departamento") regula las emisiones al aire procedentes de diversas fuentes, como instalaciones industriales, centrales eléctricas y otras actividades, mediante la expedición de permisos y autorizaciones. Estos permisos establecen límites y requisitos específicos para las emisiones de determinados contaminantes atmosféricos. La finalidad de estos permisos es garantizar que las instalaciones funcionen de conformidad con la normativa estatal y federal sobre calidad del aire, protegiendo la salud pública, la seguridad o el medioambiente. MassDEP evalúa las solicitudes de permiso, fija los límites de emisión en función de factores como las normas de calidad del aire y la viabilidad tecnológica, y puede exigir a las instalaciones que implementen medidas de control o sistemas de vigilancia de la contaminación. Las instalaciones deben solicitar y obtener un permiso o aprobación de calidad del aire antes de construir o modificar las operaciones que potencialmente podrían emitir contaminantes atmosféricos. El cumplimiento de las condiciones establecidas en el permiso es esencial para evitar acciones coercitivas y posibles sanciones por parte de MassDEP. También pueden realizarse inspecciones periódicas, así como pruebas y controles, para verificar el cumplimiento de los requisitos.

P.J. Keating Company ha presentado una Solicitud de Permiso de Calidad del Aire, solicitud de plan integral no mayor (NMCPA - N.º 25-AQ02P-0004-APP - "la solicitud") ante MassDEP para la modificación de las operaciones de trituración de rocas existentes en una cantera situada en 72 South Main Street, Acushnet, Massachusetts. Si se aprueba, esto supondrá una disminución neta de las emisiones de partículas permitidas de la instalación.

La operación propuesta está sujeta a la normativa de control de la contaminación atmosférica de Massachusetts (310 CMR 7.00). Antes de iniciar la construcción, el operador de la instalación debe solicitar y obtener un permiso, conocido como "Aprobación". Actualmente, MassDEP está analizando la solicitud. Una vez finalizado el análisis, MassDEP emitirá una propuesta de decisión, aprobando o denegando la solicitud. Posteriormente, se abrirá un plazo de 30 días para que el público presente sus comentarios sobre la decisión propuesta. En la sección "*Cómo comentar*" de esta hoja informativa encontrará información sobre cómo se evalúa la solicitud, cómo se recibe la notificación de la decisión propuesta por MassDEP y cómo presentar comentarios.

Información de la planta

P.J. Keating Company es una instalación de producción de trituración de rocas y mezcla asfáltica en caliente. El asfalto se produce a partir de rocas extraídas de canteras y trituradas in situ o de rocas trituradas transportadas en camiones.

La planta cuenta con una mezcladora de tambor de 9 por 47 pies con una capacidad de producción de asfalto de 500 toneladas por hora, un secador de gas natural con una potencia máxima de 125 millones de unidades térmicas británicas por hora (MMBTU/h), ocho (8) silos de almacenamiento de asfalto de 250 toneladas, un calentador de aceite caliente con una potencia máxima de 2.5 MMBTU/h, una trituradora de roca fija con una capacidad de trituración de 1,000 toneladas por hora, una trituradora de roca portátil con una capacidad de trituración de 375 toneladas por hora, dos (2) tanques de almacenamiento de asfalto líquido de 20,000 galones y un (1) tanque de almacenamiento de asfalto líquido de 30,000 galones. Las trituradoras se alimentan mediante la red eléctrica.

Todas las operaciones y equipos mencionados anteriormente están autorizados en virtud de la Aprobación definitiva n.º AQ02P-0000032 (Solicitud n.º 20-AQ02P-0020-APP). Los controles de emisiones de la instalación incluyen un colector de polvo de dos etapas para las emisiones de la mezcladora de tambor, un sistema de recolección de niebla para los silos de almacenamiento, un sistema de supresión de polvo húmedo para cada trituradora de rocas y un condensador de ventilación de humos y un aditivo supresor de olores para los tanques de almacenamiento de asfalto líquido. Las operaciones de la instalación generan emisiones de material particulado (PM), óxidos de nitrógeno (NOx), monóxido de carbono (CO), dióxido de azufre (SO₂), compuestos orgánicos volátiles (COV) y contaminantes atmosféricos peligrosos (HAP).

La instalación es una fuente menor de todos los contaminantes atmosféricos criterio y HAP.

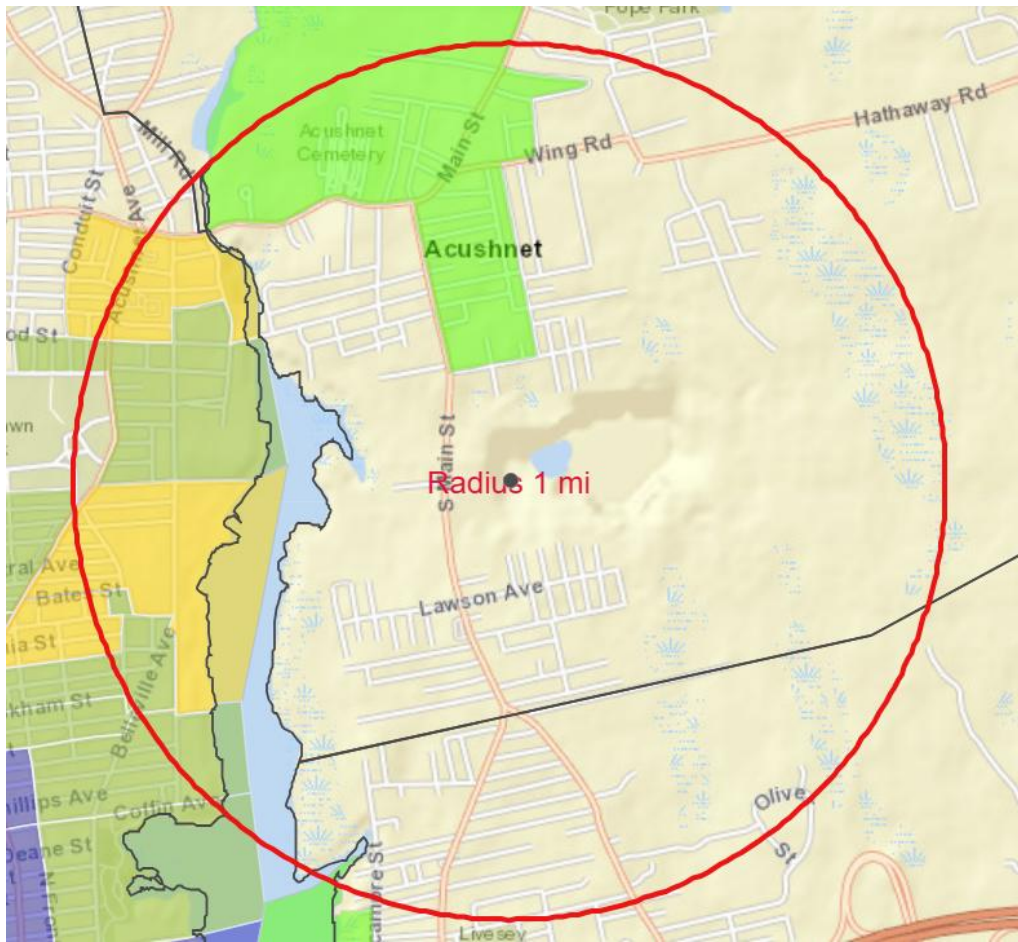
Justicia ambiental

La Justicia Ambiental ("EJ") se centra en la creencia de que todos merecen protección contra la contaminación y la oportunidad de prosperar en un entorno limpio y saludable. Encarna la idea de un trato justo y una participación significativa de todas las personas en lo que respecta a la creación, ejecución y aplicación de la normativa ambiental, así como a la asignación equitativa de ventajas ambientales. MassDEP emplea los datos del censo de los Estados Unidos para señalar los grupos de bloques censales designados como zonas de justicia ambiental, utilizando criterios como los ingresos, el porcentaje de población minoritaria y la accesibilidad lingüística. MassDEP se compromete a asegurar que los habitantes de las zonas de EJ tengan una valiosa participación en las actividades de MassDEP dentro de su comunidad. Para más información sobre el programa de EJ de MassDEP, visite <https://www.mass.gov/environmental-justice> o también puede contactar a Debbie Marshall-Hewlitt, coordinadora de Justicia Ambiental de la

Oficina Regional del Sureste de MassDEP escribiendo a Deborah.marshall-hewlitt@mass.gov o llamando al (774) 384-3564.

MassDEP está obligado a estudiar la población en un radio de una milla de las instalaciones que presentan solicitudes de planes no mayores integrales. P.J. Keating Company está rodeada de las siguientes áreas designadas de EJ: Grupo de bloques 2, sector censal 6503 según el criterio de minoría; grupo de bloques 1, sector censal 6504 según el criterio de minoría; grupo de bloques 2, sector censal 6542 según el criterio de ingresos; grupo de bloques 3, sector censal 6552 según los criterios de ingresos; grupo de bloques 3, sector censal 6503 según los criterios de minoría e ingresos; grupo de bloques 3, sector censal 6504 según los criterios de minoría e ingresos; grupo de bloques 1, sector censal 6506 según los criterios de minoría e ingresos; grupo de bloques 1, sector censal 6507 según los criterios de minoría e ingresos; grupo de bloques 4, sector censal 6504 según el criterio de minoría; grupo de bloques 3, sector censal 6506 según los criterios de minoría e ingresos; y grupo de bloques 2, sector censal 6504 según los criterios de minoría e ingresos. Estos datos se obtuvieron de la herramienta de Visualización de Mapas de EJ de la EEA en <https://www.mass.gov/info-details/massgis-data-2020-us-census-environmental-justice-populations>.

En un radio de una milla alrededor de la instalación hay zonas censales identificadas en las que al menos el 5% de la población tiene hablantes de portugués y español en los hogares de los estudiantes de escuelas públicas, quienes informaron que hablan un idioma distinto del inglés. En consecuencia, esta hoja informativa sobre justicia ambiental y el próximo período del Aviso de comentarios públicos se traducirán al portugués y al español y se distribuirán en las comunidades de Acushnet, Fairhaven y New Bedford.



- Minority: the block group minority population is $\geq 40\%$, or the block group minority population is $\geq 25\%$ and the median household income of the municipality the block group is in is $< 150\%$ of the Massachusetts median household income
- Income: the block group median household income is 65% or less than the state median household income
- Minority and Income

Información del proyecto

La solicitud propone una modificación de las operaciones de trituración de rocas existentes en la instalación. P.J. Keating Company busca disminuir la cantidad permisible de rocas trituradas por la trituradora fija y aumentar la cantidad permisible de rocas trituradas por la trituradora portátil.

Los cambios en los límites de tonelaje de trituración de rocas para cada unidad resultarán en una disminución neta de las limitaciones de emisión de material particulado de la instalación. A continuación, se resumen las limitaciones propuestas para la trituración de rocas y las emisiones relacionadas.

Limitaciones operativas de la trituradora de rocas en toda la instalación				
	Límite mensual (toneladas de roca triturada al mes)		Límite anual (toneladas de roca triturada al año)	
	Actual	Propuesto	Actual	Propuesto
Trituradora de rocas portátil	43,200	667,000	108,000	1,200,000
Trituradora de rocas fija	600,000	267,000	3,800,000	480,000

Limitaciones de emisión de PM total de la trituradora de rocas						
	Límite mensual (toneladas de PM total emitido al mes)			Límite anual (toneladas de PM total emitido al año)		
	Actual	Propuesto	Cambio	Actual	Propuesto	Cambio
Trituradora de rocas portátil	0.114	2.92	+ 2.806	0.286	7.30	+ 7.014
Trituradora de rocas fija	7.39	0.04	- 7.35	46.78	0.093	- 46.687

La instalación también pretende reemplazar la trituradora de rocas portátil previamente aprobada. El equipo de la trituradora portátil propuesta incluye una trituradora de mandíbulas primaria, dos trituradoras de cono, tres cribas y numerosas cintas transportadoras.

Además, P.J. Keating Company solicita una modificación para que la trituradora portátil pueda funcionar en cualquiera de las tres (3) ubicaciones alrededor de la cantera. Las ubicaciones propuestas se identifican en el mapa que figura a continuación. Para reducir la contaminación acústica, la trituradora portátil estará equipada con barreras acústicas. Se ha realizado un modelo del posible aumento del ruido producido por la trituración de rocas para cada una de las ubicaciones propuestas para la trituradora. Si se aprueban las modificaciones propuestas, P. J. Keating Company deberá realizar un estudio acústico para confirmar los resultados del modelo.



Cómo comentar

MassDEP actualmente está analizando la solicitud n.º 25-AQ02P-0004-APP. La solicitud de permiso está disponible para consulta pública a través del portal de acceso público ePLACE de la EEA: <https://eeaonline.eea.state.ma.us/EEA/PublicApp/>

En la página principal del portal ePLACE de la EEA, haga clic en el botón naranja “Search and/or Comment” (Buscar o comentar) y, luego, haga clic en el nombre de la solicitud/instalación de la página que se muestra.

Una vez que MassDEP complete su análisis de la solicitud de permiso, la agencia emitirá una propuesta de decisión, sujeta a un período de comentarios públicos de 30 días. Esta información también se publicará en el portal de acceso público ePLACE.

Información de contacto

Oficina Regional del Sureste de MassDEP Chris Redus, ingeniero ambiental Oficina Regional del Sureste de MassDEP 20 Riverside Drive Lakeville, MA 02347 Christopher.Redus@mass.gov (857) 274-1036	Contacto de la instalación P.J. Keating Company Derrick Hill P.J. Keating Company 72 South Main Street Acushnet, MA 02743 Derrick.Hill@pjkeating.com (978) 502-2913
---	---